Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 254

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 29. Oktober
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 29 octobre
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 254

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die seehsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administra
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts.** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 254

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 29 et 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (4079¹)

Gemeinschuldner: Reinhold-Hertsch, Heinrich Martin, geb. 1875, von Zürich, Färbermeister, Hardturmstrasse 136, Zürich 5, Kollektivgesellschafter der Firma M. Reinhold & Sohn, Kernstrasse 4, Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 14. November 1932.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (4171¹)

Gemeinschuldner: Scotoni, Fritz, geb. 1880, von Zürich, Architekt, wohnhaft Freiestrasse 217, in Zürich 7.
Eigentümer folgender Grundstücke:
Kat. Hirslanden Nr. 3045 (Freiestrasse 221),
» » » 3132 (Forchstrasse 193),
» » » 2600 (Freiestrasse 217 und Gattikerstrasse 4),
» » » 3131 (Fröbelstrasse 30); die ideelle Hälfte an:
» » » 1307 (Birchstrasse 72).
Datum der Konkurseröffnung: 19. Oktober 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. November 1932, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum Ochsen, am Kreuzplatz, in Zürich 8.
Eingabefrist: Bis 26. November 1932, für Dienstbarkeiten bis 26. November 1932.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (4023¹)

Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft Dachslern, mit Sitz an der Poststrasse 3, in Altstetten-Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis und mit 7. November 1932.
Liegenschaften der Gemeinschuldnerin:
1. Kat.-Nr. 2921: Ein Wohnhaus mit gew. Keller an der Dachslernstrasse 25, in Altstetten, Assek.-Nr. 1329, mit 13 Aren 04 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, inbegriffen 13 m² öffentliches Gewässer.
2. Kat.-Nr. 2922: Ein Wohnhaus mit gew. Keller an der Dachslernstrasse 23, in Altstetten, Assek.-Nr. 1328, mit 11 Aren 01 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, inbegriffen 12 m² öffentliches Gewässer.
3. Kat.-Nr. 2923: Ein Wohnhaus mit gew. Keller, an der Dachslernstrasse 21, in Altstetten, Assek.Nr. 1327, mit 10 Aren 34 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, inbegriffen 10 m² öffentliches Gewässer.
4. Kat.-Nr. 2924: Ein Wohnhaus mit gew. Keller, an der Dachslernstrasse 19, in Altstetten, Assek.Nr. 1309, mit 9 Aren 88 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, inbegriffen 12 m² öffentliches Gewässer.
5. Kat.-Nr. 2925: Ein Wohnhaus mit gew. Keller, an der Dachslernstrasse 17, in Altstetten, Assek.-Nr. 1301, mit 9 Aren 30 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, inbegriffen 12 m² öffentliches Gewässer.
6. Kat.-Nr. 2926: Ein Wohnhaus mit gew. Keller, an der Dachslernstrasse 15, in Altstetten, Assek.-Nr. 1258, mit 16 Aren 02 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände.

Kt. Zürich *Konkursamt Stammheim in Ober-Stammheim* (4227²)

Gemeinschuldnerin: Holzverwertung Stammheim A. G., in Unterstammheim.
Konkurseröffnung: 25. Oktober 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 9. November 1932, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Schwert in Oberstammheim.
Eingabefrist: Bis 29. November 1932.
Liegenschaften: In Unterstammheim gelegen: 2 Wohnhäuser mit Werkstätten, Sägereigebäude, Lagerschuppen usw. Assek. Nrn. 254, 256, 236, 139, 260 und 216 mit ca. 86 Aren Gebäudegrundflächen und Umgelände.

Ct. de Berne *Office des faillites de Moutier* (4200)

Failli: Derron, Jean, marchand de chiffons, à Reconvilier.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 octobre 1932.
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 18 novembre 1932.

Kt. Bern *Konkursamt Niedersimmental in Wimmis* (4201)

Gemeinschuldner: Stauffer, Hans, Hôtel Bellevue, Spiez.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Oktober 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 9. November 1932, nachmittags 2½ Uhr, im Hôtel Bellevue, in Spiez.
Eingabefrist: Bis und mit 28. November 1932.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (4202)

Gemeinschuldner: Bärfuss, Fritz, Radiospezialgeschäft, in Thun.
Zeitpunkt der Konkurseröffnung: 19. Oktober 1932.
Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis und mit dem 18. November 1932.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (4228)

Gemeinschuldnerin: Fritz Wasmer & Co., Kommanditgesellschaft, Gipser- und Stukkaturarbeiten, Pfaffenlohweg 39, in Riehen.
Datum der Konkurseröffnung: 22. März 1932.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 18. November 1932.

Kt. Aargau *Konkursamt Lenzburg* (4203²)

Gemeinschuldner: Schüpbach, Otto, Käserei und Knochenmühle, von Grosshöchstetten, in Staufen.
Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: Donnerstag, den 20. Oktober 1932, 15.45 Uhr.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 3. November 1932, 15 Uhr, im Gerichtssaal in Lenzburg.
Eingabefrist: Bis 30. November 1932.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (4204)
Faillie: Garage Lémania S. A., Rue des Entrepôts 2, à Lausanne.
Date du prononcé: 25 octobre 1932.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 18 novembre 1932.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (4205)
Failli: Rougemont, Jules, ci-devant tenancier de l'Hôtel Victoria, à Montreux, actuellement à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 11 octobre 1932 (prononcé sommaire du 21 dit.).
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 18 novembre 1932.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (4229²)
Im Konkurse über die Firma Josef Gärtner & Co., Kollektivgesellschaft, Handel in Seidenwaren, Gerechtigkeitsgasse 23, in Zürich 1, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 8. November 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (4152¹)
Im Konkurse über die Firma «Modern Cinéma Theater A. G. in Liq.», mit Sitz Bahnhofstrasse 3, in Zürich 1, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 5. November 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (4230²)
Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnissen und Inventar, und Abtretung von Rechtsansprüchen.
Im Konkurse der Genossenschaft Altenhof, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Arosastrasse 5, Zürich 8, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse, sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 9. November 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls dieselben als anerkannt betrachtet würden.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. beim Konkursamt einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (4231)
Im Konkurse der Genossenschaft IVA, Interessenverband von Automobil- und andern Kraftfahrzeugbesitzern, Seefeldstrasse 305, Zürich 8, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 9. November 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (4232)
Gemeinschuldner: Wartenweiler-Ehrli, Paul, Spezialgeschäft für Damenwäsche usw., Grendelstrasse Nr. 19, in Luzern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 8. November 1932.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (4206)
Gemeinschuldnerin: Fernand Schneider & Co., Kommanditgesellschaft, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (4209)
Neuauflage.
Gemeinschuldner: Straub, Hermann, Handel in Grammophonen und Platten,
in St. Gallen: Schmiedgasse 28 und Marktgasse 21;
in Winterthur: Platanenstrasse 39 und Zielstrasse 28.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 5. bis 14. November 1932.
(Zufolge nachträglicher, teilweiser Anerkennung einer Forderung Kl. V.).

Kt. Graubünden *Konkursamt Chur* (4210)
Gemeinschuldner: Feurer, Adolf, Oelfeuerungs-, Zentralheizungs- und sanitäre Anlagen, Welschdörfli, Chur.
Anfechtungsfrist: 8. November 1932.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (4207)
Gemeinschuldnerin: J. Dünner Aktiengesellschaft, Wäschereimaschinenfabrik, in Aarau.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 8. November 1932 beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (4208)
Auflage des abgeänderten Kollokationsplanes.
Im Konkurse des Bortinasco, Humbert, Baumeister, in Aarau, ist nachträglich eine Lohnforderung von Fr. 80.70 angemeldet worden.
Das Konkursamt hat diese Forderung in I. Klasse kolloziert.
Klagen auf Anfechtung der nachträglichen Kollokation sind bis 8. November 1932 beim Bezirksgericht Aarau einzureichen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würde.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona* (4233)
Fallito: Rigamonti, Carlo, negoziante, Bellinzona.
Termine per impugnare la graduatoria: 8 novembre 1932.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (4211)
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven.
Gemeinschuldnerin: Firma Joss & Lory, Gurtengasse 4, Bern.
Datum der Eröffnung: 27. September 1932.
Depositionsfrist: 8. November 1932.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten hinreichende Sicherheit leistet.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (4234²)
Das Konkursverfahren über Krapf, Jacques, geb. 1904, von Riedt-Erlen (Thurgau), Weinhandlung, Seestrasse 308, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. Oktober 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (4235)
Das Konkursverfahren über die Immobiliengenossenschaft Terra, mit Sitz in Bern, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 26. Oktober 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (4236)
Das Konkursverfahren über Derron, Hubert, Berna-Biscuits, wohnhaft in Muri, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 26. Oktober 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (4237)
Das Konkursverfahren über Dreier-Gurtner, Walter Willy, gew. Wirt, zurzeit in Habstetten, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 26. Oktober 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (4212)
Gemeinschuldner: Guerne, Edouard, Uhrenfabrikant und gew. Wirt, Jurastrasse 21, in Biel.
Datum des Schlusses: 25. Oktober 1932.

Kt. Schwyz *Konkursamt March in Lachen* (4213)
Das Konkursverfahren über Kürzi, J. M., sel. Erben, Zimmerei, Siebnen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums der March vom 25. Oktober 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (4214)
Das Konkursverfahren über die Firma Au dernier cri S. A. in Liq., Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 24. Oktober 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (4215)
Schluss des Liquidationsverfahrens.
Liquidat: Grossmann, Otto, Handelsgärtner, in Rombach-Küttigen wohnhaft gewesen.
Datum des Schlusses: 26. Oktober 1932.

Rivocazione del fallimento

(L. E. 195, 196 e 317.)

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (4216)
Fallimento n° 5/1932.
Il fallimento aperto in data 18 aprile 1932 in odio di Colombo, Michele, cappelleria e valigeria, Locarno, è stato, a seguito di un concordato omologato con decreto 16 settembre 1932, revocato ed il fallito reintegrato nella libera disposizione dei suoi beni.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (4238²)
Im Konkurse über die Genossenschaft für Bau- & Hypothekarwerte, Schweizergasse 6, Zürich 1, wird im Auftrage des Konkursamtes Zürich (Altstadt) Donnerstag, den 1. Dezember 1932, nachmittags 2¼ Uhr, im Restaurant Erlanger Reifbräu, Seefeldstrasse 60, in Zürich 8, an erste öffentliche Steigerung gebracht:
Das Wohnhaus an der Seefeldstrasse 110/112 und am Blumenweg in Zürich 8, Assek. Nr. 577, für Fr. 650,000.— assekuriert
mit
8 Aren 74,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Kat. Nr. 2433).
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 550,000.—.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 5000.— zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. November 1932 an bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Zürich 8, den 27. Oktober 1932. **Konkursamt Riesbach-Zürich.**

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (4217²)
Aus Auftrag des Konkursamtes Zürich (Altstadt), als Verwalterin der Konkursmasse der Genossenschaft für Bau- und Hypothekarwerte, in Zürich 1, gelangt Donnerstag, den 1. Dezember 1932, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zur «Krone», Schaffhauserstrasse 1, in Zürich 6, auf öffentliche Steigerung:
Ein Wohnhaus, Imfeldstrasse 11, in Wipkingen-Zürich 6, unter Assek. Nr. 1317 für Fr. 185,000.— brandversichert, mit vier Aren 87,4 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster Nr. 2687.
Die amtliche Schätzung beträgt Fr. 160,000.—.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 15. November 1932 an bei der unterzeichneten Amtsstelle (Riedtlistrasse 15) zur Einsicht auf.
Zürich 6, den 25. Oktober 1932.
Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Hofmann, Substitut.

Kt. Obwalden *Konkursamt Obwalden in Sarnen* (4239)

Erste Liegenschaftssteigerung.

Gemeinschuldner: Sigrist-Zürgilgen, Alois, Giswil.

Steigerungsobjekt, Wohnhaus mit mechanischer Werkstätte, Schmiede und Oekonomiegebäude zu Dichtersmatt, Giswil, samt mitverpfändeten Maschinen.

Schatzung: Fr. 58,000. —.

Ort und Zeit der Steigerung: Dienstag, den 8. November 1932, nachmittags 16 Uhr, im Gasthaus «Bahnhof», in Giswil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 29. Oktober 1932 an im Bureau des Konkursamtes Sarnen.

Sofern die Schatzung nicht gutgeboten wird, erfolgt kein Zuschlag.

Sarnen, den 27. Oktober 1932. **Konkursamt Obwalden in Sarnen.**

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (4218[3])

Erste Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse der Zimmerli & Co. A. G., Möbelfabrik, Aarau, gelangt nachbeschriebene Liegenschaft am Freitag, den 2. Dezember 1932, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur Gais, in Aarau, an eine erste öffentliche Steigerung, nämlich:

Grundbuch Aarau Nr. 806.

Kat. Plan 47, Parzelle Nr. 706.

	Schatzung: Fr.
a) 25,27 Aren Hausplatz, an der Industriestrasse	15,162. —
b) Fabrikgebäude und Anbauten Nr. 928, brandversichert	125,500. —
c) Ladenschopf Nr. 1525, brandversichert zu	2,400. —
d) Holzschopf Nr. 1628, brandversichert zu	2,500. —
Anmerkung. Zugehör: Sämtliche zum Geschäftsbetrieb dienenden Einrichtungen, Maschinen und Gerätschaften.	
	145,562. —
Konkursamtliche Gesamtschatzung	110,000. —

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 19. November 1932 hinweg während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Aarau, den 20. Oktober 1932. **Konkursamt Aarau.**

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (4219)

Vente de Villas.

Le mercredi 30 novembre 1932, à 14 heures, à l'Auberge du Prieuré à Pully, l'Office des Faillites de Lausanne procédera à la vente des villas suivantes appartenant aux Sociétés Immobilières de Rennier A & B, à Pully, savoir: commune de Pully, En Rennier, Villa l'Alouette, avec place-jardin. Surface totale 504 m². Taxe vénale et de l'office fr. 27,000. —.

En Rennier, villa le Pinson, avec place-jardin. Surface totale 503 m². Taxe vénale et de l'office fr. 33,000. —.

Ces faillites étant traitées en la forme sommaire l'adjudication sera donnée quel que soit le prix atteint.

Conditions de vente, désignation cadastrale et des charges sont à disposition au bureau de l'office, Rue de Genève 7.

Lausanne, le 26 octobre 1932. **Le préposé:** E. Pilet.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Meilen* (4120[1])

Schuldner: Bansi-Ammann, Th., in Meilen (Inhaber eines Radiogeschäftes an der Tödistrasse 9, in Zürich 2).

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Meilen vom 6. Oktober 1932.

Sachwalter: M. Gloor, Rechtsanwalt, Sihlstrasse 43, Zürich 1.

Eingabefrist: Bis zum 11. November 1932. Die Forderungen sind Wert 6. Oktober 1932, unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. November 1932, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur «Kaufleuten», Pelikanstrasse 18, in Zürich 1.

Aktenauflage: Vom 19. November 1932 an auf dem Bureau des Sachwalters, Sihlstrasse 43, in Zürich 1.

Kt. Basel-Land *Betreibungsamt Binningen* (4220)

Schuldnerin: Firma Gebr. Diebold, Fabrik für Metallbearbeitung und Lichtreklame, Haldenweg Nr. 3, in Binningen.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Obergerichts von Baselland vom 21. Oktober 1932.

Sachwalter: Betreibungsamt Binningen.

Eingabefrist: Bis und mit 19. November 1932. Anmeldung der Forderungen schriftlich und begründet beim Betreibungsamt Binningen.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 9. Dezember 1932, 14 Uhr, im Bureau des Betreibungsamtes Binningen.

Aktenauflage: Vom 25. November 1932 an bei dieser Amtsstelle.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Oberengadin* (4016[1])

Schuldner: Blaser, Franz Charles, von Lauperswil, Inhaber der Einzelfirma C. F. Blaser, Hotel Engadinerhof, in St. Moritz.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis der Nachlassbehörde Oberengadin: 7. Oktober 1932.

Sachwalter: Walter Wehrli, Notar, Bahnhofplatz 8, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 11. November 1932.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. November 1932, vormittags 10.30 Uhr, im I. Stock des Café «Schmiedstube», Zeughausgasse Nr. 7, in Bern.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Thurgau *Konkurskreis Weinfelden* (4221)

Schuldnerin: Weber-Gauggel, Karolina, Frau, zurzeit in Bürglen (Thurgau).

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichts Bischofszell vom 14. Oktober 1932 auf das Gesuch des Waisenamtes Bischofszell.

Sachwalter: Albert Schoop, Friedensrichter, Amriswil.

Eingabefrist: Bis zum 15. November 1932. Anmeldung der Forderungen schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. Dezember 1932, nachmittags ¼4 Uhr, im Hotel Habis-Royal, Zimmer Nr. 1, in Zürich.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung auf dem Bureau des Sachwalters in Amriswil.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (4240)

Die dem Matti, Ernst, Schuhhandlung, Mittelstrasse Nr. 11, in Bern, bewilligte Nachlassstundung ist durch richterliche Verfügung vom 25. Oktober 1932 um 2 Monate, d. h. bis und mit 31. Dezember 1932, verlängert worden.

Bern, den 27. Oktober 1932. **Der Sachwalter:** Emil Wälti, Notar, Zeughausgasse Nr. 27.

Ct. de Berne *District de Courtelary* (4244)

Par décision du président du Tribunal du district de Courtelary, en date du 24 octobre 1932, le sursis concordataire accordé à Villoz, Adrien, fabricant de pierres, à Plagne, a été prolongé de deux mois, soit jusqu'au 31 décembre 1932.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 29 novembre 1932.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au 9 décembre 1932, à 15 hs., à l'Hôtel du Cerf, à Plagne.

Sonceboz, le 27 octobre 1932. **Le commissaire:** P. Schluep, notaire.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (4222)

Schuldnerin: Eigensatz-Siegrist, Frau, Kino «Central», Stadthofstrasse 5, Luzern.

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 22. Dezember 1932.

Datum des Entscheides: 22. Oktober 1932 durch Entscheid des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt, Luzern.

Luzern, den 26. Oktober 1932.

Aus Auftrag:
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Louis Bannwart,
i. Fa. Louis Bannwart & Co.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Pfäffikon* (4441)

Die Verhandlung über den Nachlassvertrag des Schaeffler, Emil, mechanische Bauschlosserei, Wila, ist angesetzt auf Dienstag, den 8. November 1932, nachmittags 2½ Uhr, ins Gerichtsgebäude Pfäffikon-Zürich.

Den Gläubigern wird hiermit angezeigt, dass sie allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung anbringen können. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen ausgelegt.

Pfäffikon, den 27. Oktober 1932.

Namens des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber: H. Irminger.

Ct. de Berne *Tribunal du district de Neuveville* (4223)

Dans son audience du samedi, 5 novembre 1932, à 9½ heures, à Neuveville, Hôtel de la Préfecture, le président du Tribunal de ce siège statuera sur l'homologation du concordat proposé par Corbat, Edmond, commerçant, à Neuveville, à ses créanciers chirographaires.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Neuveville, le 24 octobre 1932. **Le président du Tribunal:** Florian Imer, avocat.

Ct. del Ticino *Pretura di Lugano-Città* (4242)

La Pretura di Lugano-Città notifica di avere, in relazione all'art. 304 legge di E. F., fissata l'udienza di venerdì 4 novembre 1932, alle ore 10 ant., per gli incombenti relativi all'omologazione del concordato proposto da Belloni, Giovanni, a Paradiso; avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere eventuali opposizioni.

Lugano, 25 ottobre 1932. **Per la Pretura:** Il segretario agg.: Bernaschina.

Ct. del Ticino *Pretura di Lugano-Città* (4243)

La Pretura di Lugano-Città notifica di avere, in relazione all'art. 304 legge di E. F., fissata l'udienza di venerdì 4 novembre 1932, alle ore 10½ ant., per gli incombenti relativi all'omologazione del concordato proposto da Morganti, Nino, profumerie, in Lugano; avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere le loro opposizioni.

Lugano, 25 ottobre 1932. Per la Pretura:
Il segretario agg.: Bernaschina.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (4224)

Dans son audience du mardi, 8 novembre 1932, à 9 heures du jour, à Vevey, Rue du Simplon 38, 1er étage, le président du Tribunal de Vevey statuera sur l'homologation du concordat proposé par Faist, Constant, libraire, à Montreux, à ses créanciers chirographaires.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Montreux, le 24 octobre 1932. Le commissaire au sursis:
J. Marguet, préposé.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (4225)

Débiteur: Bischoff, Robert, ameublements, Rue Beau Séjour 9, à Lausanne.

Date du jugement: 24 octobre 1932.

Verschiedenes — Divers

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (4226)

Verhandlung über ein Nachlassstundungsbegehren.

Den Gläubigern des Eggli-Stauffer, Alfred, Landwirt, in Altreu bei Selzach, wird hiedurch zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über das vom Schuldner eingereichte Nachlassstundungsbegehren stattfindet: Donnerstag, den 3. November 1932, vormittags 10¾ Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I. Stock. Anbringen können bei der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

Solothurn, den 25. Oktober 1932.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
O. Weingart.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1932. 24. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Häggenschwil & Umgebung**, mit Sitz in Häggenschwil (S. H. A. B. Nr. 106 vom 9. Mai 1931, Seite 1022), hat in ihrer Hauptversammlung vom 3. März 1932 die Statuten teilweise revidiert. Darnach ist der Eintritt in die Genossenschaft unentgeltlich. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Präsidenten und Eintragung eines Tieres 1. Kl. Ueber die endgültige Aufnahme entscheidet die Kommission. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt oder Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Ende eines Rechnungsjahres nach vorausgegangener viermonatiger Voranzeige an den Präsidenten erfolgen. Genossenschafter, welche den Statuten nicht nachkommen, oder sich unwahrer Angaben schuldig machen, können durch die Hauptversammlung aus der Genossenschaft ausgeschlossen werden. Ausgeschlossene und Austretende verlieren jeden Anspruch auf Anteilscheine und das übrige Genossenschaftsvermögen. Die bestehenden Anteilscheine von nominell je Fr. 1000 der vor 1915 eingetretenen Mitglieder bleiben bestehen und können nur bei einer allfälligen Liquidation der Alp zur Geltung kommen. Sie sind bei Tod, erbrechtlicher Uebernahme, Verkauf oder Wegzug auf den neuen Besitzer übertragbar, sofern derselbe die Mitgliedschaft in die Genossenschaft erwirbt. Erfolgt in diesen Fällen eine solche Uebertragung nicht, so fällt der Anteilschein dahin. Ueber Ausnahmefälle entscheidet die Versammlung. Im übrigen bestehen keine Anteilscheine der Genossenschaft mehr. Das zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderliche Kapital wird beschafft durch: 1. zu erhebende Mitgliederbeiträge und Belegtaxen, welche durch die Hauptversammlung festgesetzt werden; 2. durch staatliche Prämien und Beiträge; 3. durch die Erträgnisse der Genossenschaftsalp. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet im allgemeinen nur das Vermögen derselben. Für von der Versammlung beschlossene Anleihen haften die Mitglieder solidarisch. Der Vorstand besteht nunmehr aus 5 Mitgliedern. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt. Neu wurden als nicht zeichnungsberechtigte Mitglieder des Vorstandes gewählt: Johann Fürer, von Gossau, und Alois Rimle, von Muolen; beide Landwirte, in Häggenschwil.

Getreide. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Hefti**, in Gossau, ist Fritz Hefti, von Diesbach (Glarus), in Gossau. Import von und Handel mit Getreide; Hauptstrasse/Tellstrasse.

24. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma **Consum-Verein Rorschach**, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 73 vom 27. März 1928, Seite 607), hat in der Generalversammlung vom 6. Oktober 1932 eine Revision des Art. 3, lit. a ihrer Statuten durchgeführt und dabei den Betrag der Anteilscheine von bisher Fr. 2500 auf Fr. 1500 reduziert. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

Stickereien. — 24. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Weishaupt**, in St. Gallen C, ist Johann Jakob Weishaupt, von Bühler (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen C. Fabrikation von Stickereien; Unterstrasse 4.

24. Oktober. Inhaber der Firma **Flügel, Sport- und Schuhhaus**, in St. Gallen C, ist Gustav Fritz Flügel, von Bern, in St. Gallen O. Sport- und Schuhhaus; Marktplatz 24.

Gewebe, Textilprodukte usw. — 25. Oktober. **H. W. Giger Aktiengesellschaft**, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 276 vom 26. November 1931, Seite 2527). Jakob Böniger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Einzelunterschrift als Geschäftsleiter bleibt bestehen. Neu wurden in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Alfred Böniger, Geschäftsleiter, von Nidfurn (Glarus), in Flawil, und Walter Giger, Kaufmann, von Stein und Degersheim, in Flawil. Die Prokura des Walter Giger ist damit erloschen.

Seiden- und Tricotstoffe. — 25. Oktober. Die Firma **Wwe. Helene Kutner**, Seiden- und Tricotstoffe, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1930, Seite 2110), ist infolge Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Zürich (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. September 1932, Seite 2273), im Handelsregister des Kts. St. Gallen erloschen.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 78507. — Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1932, 9 Uhr.

Sommer & Cie., Fabrikation und Handel,
Bündtengässli 1265, **Zofingen** (Schweiz).

Berufskleider und sonstige Bekleidungs- und Wäschestücke (Konfektion) aller Art.

BERUFSKLEIDER

Nr. 78508. — Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1932, 16 Uhr.

Frau Hedwig Fuchs-Ammann, Handel,
Kreuzstrasse, **Romanshorn** (Thurgau, Schweiz).

Putzmittel.

Estrowisch

Nr. 78509. — Hinterlegungsdatum: 24. August 1932, 15 Uhr.

Dipl.-Ing. Paul Schulte, Handel,
Wilhelmstrasse 33, **Plettenburg i. W.** (Deutschland).

Landwirtschaftliche Gabeln und Rechen.

(Priorität: Deutschland, 26. April 1932.)

Nr. 78510. — Hinterlegungsdatum: 2. September 1932, 12 Uhr.

Marie Gruner, Fabrikation und Handel,
48, Gotthardstrasse, **Zürich 2** (Schweiz).

Creme gegen Runzeln und Sommersprossen, Toilettewasser.

Connie

Nr. 78511. — Hinterlegungsdatum: 16. September 1932, 16 Uhr.
Pfirter & Meyer, Fabrikation und Handel,
Oberemattstrasse 31 a, **Pratteln** (Schweiz).

Waschmaschinen und Wäschezentrifugen.

Blitz

Nr. 78512. — Hinterlegungsdatum: 19. September 1932, 19 Uhr.
C. Lück, Fabrikation und Handel,
Ostseebad Kolberg (Deutschland).

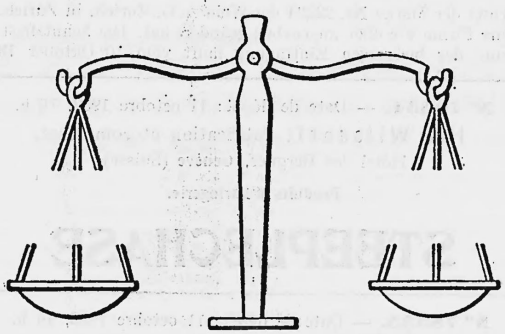
Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Spirituosen, tonische Weine, Mineralwasser, alkoholfreie Getränke, Brunnen- und Badesalze, Honig, Kunsthonig, Tee, Gesundheitstee, Essig, Nährsalze, Mineralsalze, Surrogate aus Cerealien, insbesondere Kaffeesurrogate, diätetische Nähr- und Kräftigungsmittel.

Nr. 78513. — Hinterlegungsdatum: 19. September 1932, 19 Uhr.
C. Lück, Fabrikation und Handel,
Ostseebad Kolberg (Deutschland).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Spirituosen, tonische Weine, Mineralwasser, alkoholfreie Getränke, Brunnen- und Badesalze, Honig, Kunsthonig, Tee, Gesundheitstee, Essig, Nährsalze, Mineralsalze, Surrogate aus Cerealien, insbesondere Kaffeesurrogate, diätetische Nähr- und Kräftigungsmittel.

Nº 78514. — Date de dépôt: 28 septembre 1932, 18¼ h.
Bapri S. A., commerce,
3, rue de Rive, **Genève** (Suisse).

Articles de vêtements, chaussures, tous articles de bonneterie, produits alimentaires de droguerie, produits pharmaceutiques, quincaillerie, articles de ménage, parfumerie, savonnerie, confiserie, outillage, tabacs, cigarettes et cigares.



Nr. 78515. — Hinterlegungsdatum: 29. September 1932, 16 Uhr.
Beer & Cie. Cigarettenfabrik, Fabrikation,
Sihlquai 266/8, **Zürich 5** (Schweiz).

Tabakfabrikate jeder Art.

Nr. 78516. — Hinterlegungsdatum: 29. September 1932, 12 Uhr.
Bloch & Cie., Handel,
Neue Bahnhofstrasse 10, **Solothurn** (Schweiz).

Strickwaren.

OHNE GLEICHEN

Nr. 78517. — Hinterlegungsdatum: 30. September 1932, 19 Uhr.
C. Boehringer & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Spitalstrasse 40, **Basel** (Schweiz).

Malzkakao.

AMOMA

Nr. 78518. — Hinterlegungsdatum: 30. September 1932, 10½ Uhr.
Société de la Viscose Suisse, Fabrikation und Handel,
Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Schweiz).

Rohstoffe für die Textilindustrie, Halbfabrikate und Fertigwaren aller Art aus Textilien aller Art. Künstliche Schwämme für chirurgische, häusliche, gewerbliche und technische Zwecke.

PONTA

Nº 78519. — Date de dépôt: 1er octobre 1932, 17 h.
S. Doria, Société Anonyme, fabrication et commerce,
Rue du Trente-un Décembre 30, **Genève** (Suisse).

Pâtes alimentaires.

LA PRINTANIÈRE

Nr. 78520. — Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1932, 15 Uhr.
Droguerie J. F. Messerli Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Interlaken (Schweiz).

Mittel, um Rotlauf, Bräune und Fleckfieber bei den Schweinen zu verhüten, nach dem Rezept von Tierarzt Hediger, Interlaken.

Nr. 78521. — Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1932, 15 Uhr.
Schweiz. Sprengstoff-Fabrik A.-G., Fabrikation und Handel,
Dottikon (Schweiz).

Lösungsmittel für Farben und Lacke aller Art.

ROTANOL

Nº 78522. — Date de dépôt: 4 octobre 1932, 19 h.
Jean Debétaz, fabrication et commerce,
Saint-Sulpice (Vaud, Suisse).

Laine de chameau, et articles en laine de chameau.

Nº 78523. — Date de dépôt: 4 octobre 1932, 19 h.
Jean Debétaz, fabrication et commerce,
Saint-Sulpice (Vaud, Suisse).

Laines, et articles en laine.

Nr. 78524. — Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1932, 20 Uhr.
Rüesch, Kunz & Cie. vorm. R. Sommerhalder, Fabrikation,
Burg (Aargau, Schweiz).

Tabakfabrikate aller Art.

Nr. 78525. — Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1932, 12 Uhr.
Ernst Moser, vormals J. Moser & Sohn, mechanische Schmiede Bern,
Fabrikation und Handel,
Schwarzthorstrasse 93, Bern (Schweiz).

Bremsen.

"Fremo"-

Nr. 78526. — Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1932, 19 Uhr.
Gebr. de Trey Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Nürnbergstrasse 19, Zürich (Schweiz).

Zahnärztliche Artikel wie Füllungsmaterialien und Medikamente für Zahnärzte, Porzellan und Zemente zur Herstellung von Prothesen in der Zahnheilkunde.

TENACIT

(Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 32331 von Emanuel Detrey, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 7. Oktober 1932 an.)

Nr. 78527. — Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1932, 19 Uhr.
Anubis Aktiengesellschaft, Handel,
Glarus (Schweiz).

Waren aller Art.

Nr. 78528. — Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1932, 12½ Uhr.
Otto Singer, Fabrikation und Handel,
Sissach (Baselland, Schweiz).

Befestigungsmittel für Hahnen und andere Abfüllorgane.

NOSLIP

Nr. 78529. — Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1932, 15 Uhr.
C. Schwarzwälder, Fabrikation und Handel,
Grenzacherstrasse 108, Basel (Schweiz).

Kaffee, Kaffeeersatz oder Kaffeezusatzmittel, Tee, sämtliche Lebens- und Genussmittel, Kolonialwaren, Seifenprodukte, Wasch- und Putzmittel, Fleckenreinigungsmittel, Konserven aus Gemüse, Fleisch, Fisch und Früchten.

CESABA

Nr. 78530. — Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1932, 11 Uhr.
Feldmühle A.-G., vormals Loeb, Schoenfeld & Co. Rorschach,
Fabrikation,
Rorschach (Schweiz).

Kunstseidene Garne und Zwirne, sowie Produkte daraus.

BODANITTA

Nr. 78531. — Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1932, 11 Uhr.
Feldmühle A.-G., vormals Loeb, Schoenfeld & Co. Rorschach,
Fabrikation,
Rorschach (Schweiz).

Kunstseidene Garne und Zwirne, sowie Produkte daraus.

BODANELLA

Nr. 78532. — Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1932, 18 Uhr.
Wolo A.-G., Fabrikation und Handel,
Sihlquai 55, Zürich 5 (Schweiz).

Therapeutische, hygienische und kosmetische Präparate.

„Eupectin"

(Erneuerung der Marke Nr. 32223 der Wolo A. G. Zürich, in Zürich, welche seither ihre Firma wie oben angegeben geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 10. Oktober 1932 an.)

Nr. 78533. — Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1932, 18 Uhr.
Wolo A.-G., Fabrikation und Handel,
Sihlquai 55, Zürich 5 (Schweiz).

Therapeutische, hygienische und kosmetische Präparate.

„Euminth"

(Erneuerung der Marke Nr. 32224 der Wolo A. G. Zürich, in Zürich, welche seither ihre Firma wie oben angegeben geändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 10. Oktober 1932 an.)

N° 78534. — Date de dépôt: 11 octobre 1932, 16 h.
Hans Wilsdorf, fabrication et commerce,
Hôtel des Bergues, Genève (Suisse).

Produits d'horlogerie.

STEEPLECHASE

N° 78535. — Date de dépôt: 11 octobre 1932, 16 h.
Camille Mermod, fabrication,
Villa Indiana, Chemin du Faux-Blanc, Pully s. Lausanne (Suisse).

Produits pour soudures. Colles. Préparations pyrotechniques.

LOSOL

(Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 76979. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 11 octobre 1932.)

Nr. 78536. — Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1932, 17¾ Uhr.
Hennefer Maschinenfabrik C. Reuther & Reisert m. b. H.,
Fabrikation und Handel,
Hennef a. Sieg (Deutschland).

Wagen zum Wägen, insbesondere automatische Wagen und solche mit Registrierwerken.

Chronos

(Erneuerung der Marke Nr. 32098. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. Oktober 1932 an.)

Nr. 78537. — Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1932, 16 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Kilchberg bei Zürich (Schweiz).

Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren.

FRILA

Nr. 78538. — Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1932, 16 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Kilchberg bei Zürich (Schweiz).

Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren.

TRUFFINA

Nr. 78539. — Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1932, 18¼ Uhr.
Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Schönenwerd (Schweiz).

Schuhwaren.

Vasano

Modifications de raison — Firmaänderungen

Nº **38712.** (F. o. s. du c. nº 187 de 1916.) — **Albion Motor Car Company,** Limited, Glasgow (Grande-Bretagne). — Selon attestation du 13 octobre 1932 la titulaire de cette marque a modifié sa raison en: **Albion Motors, Limited.** — Communiqué au bureau et enregistré le 18 octobre 1932.

Nrn. **42089 und 50736.** (S. H. A. B. Nr. 24 von 1925.) Licht A. G. (Société Anonyme Lumière), Goldau. — Die Inhaberin dieser Marken hat ihre Firma geändert in: **« Licht A. G. Vereinigte Glühlampenfabriken (Société Anonyme Lumière, Fabriques Réunies de Lampes à Incandescence).** — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 18. Oktober 1932.

Sitzverlegung — Changement de siège

Nr. **76902.** (S. H. A. B. Nr. 60 von 1932.) Azo A. G., Biel. — Laut Bescheinigung vom 14. Oktober 1932 des Handelsregisterbureau hat die Inhaberin dieser Marke ihren Sitz nach **Bern** (Marktgasse 39) verlegt. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 19. Oktober 1932.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. **78314.** (S. H. A. B. Nr. 223 von 1932.) **Wilhelm Gütlin,** Basel. — Die Warenangabe dieser Marke wird auf **« Gärungsmittel »** eingeschränkt. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 19. Oktober 1932.

Uebertragung — Transmission

Nr. **46938.** Rich. Klinger, Gesellschaft m. b. H., Gumpoldskirchen (Oesterreich). — Uebertragung an **Rich. Klinger Aktiengesellschaft,** Gumpoldskirchen (Oesterreich). — Eingetragen am 11. Oktober 1932.

Radiations — Löschungen

Nº **42434.** (F. o. s. du c. nº 207 de 1918.) — **R. Schmid et Cie Cassardes Watch Co,** Neuchâtel (Suisse). — Radiée le 5 août 1932 à la demande de la titulaire.

Nº **70337.** (F. o. s. du c. nº 170 de 1929.) — **Compo Shoe Machinery Corporation,** New-York (E. U. d'Amérique). — Radiée le 22 octobre 1932 à la demande de la titulaire.

Nr. **78474.** (S. H. A. B. Nr. 243 von 1932.) — **Sträuli & Co.,** Winterthur (Schweiz). — Am 19. Oktober 1932 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS** Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

Grösseres Unternehmen der Holzbranche, das gegenwärtig daran ist, den Betrieb noch bedeutend zu erweitern, **sucht** zu diesem Zwecke grössere

Kapitalien

Seriösem, arbeitsamem Herrn wäre Gelegenheit geboten, sich mit

Fr. 60 bis 80,000

zu beteiligen. Eventuell würde diese Summe auch in 3 oder 4 Teilbeträgen entgegengenommen und würde die Firma nachher in eine A. G. umgewandelt.

Nur Selbstgeber belieben Offerten einzusenden sub **G 6855 Y** an **Publicitas Bern.** 2846

Britisch Indien, Ceylon, Australien

Schweiz. Einkaufshaus sucht Verbindungen mit Fabrikanten nach obigen Gebieten exportfähiger Warengattungen. (10312 Z) 2849
Offerten gef. an **Postfach 79, Zürich 22.**

(OF 4010 B) Seltene Gelegenheit 2858

4 Kassenschränke

verschiedene Grössen: der eine eignet sich besonders für **Verwaltung** etc. mit unbeschränkter Garantie für Feuer-, Sturz- und Diebessicherheit, äusserst billig zu verkaufen, bei **Oskar Frenz-Roiny, Bern** nur Tannenweg 16, Länggasse, Tramendstat. Nr. 5. (Bitte Adr. genau beachten.)

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Für Fabrikanten, Grossisten und Detaillisten
MADAS-PORTABLE
Für Banken und Versicherungs-Gesellsch.
MADAS-PORTABLE
Für Behörden und Verwaltungen
MADAS-PORTABLE
Für Architekten, Baufirmen und technische Bureaux
MADAS-PORTABLE
Für jede Art Geschäft, ob gross oder klein
MADAS-PORTABLE
Für alle überhaupt, die zu rechnen haben, existiert heute eine vernünftig kalkulierte
Rechenmaschine
Schweizer
Pult-Rechenmaschine
Madas-Portable
Additions- und Rechenmaschinen A.-G.
Zürich 1
Limmatquai 34
Tel. 26.930 u. 26.931

Mit „Karder" wäre das nicht passiert!

Mitteilung an die Inhaber von Kommunalschuldscheinen der 6½% Anleihe von Fr. 30,000,000 nom. Schweizerwährung von 1931 der Tirolischen Landes-Hypothekenanstalt in Innsbruck

Auf Grund der Verordnung der Oesterreichischen Bundesregierung vom 11. Juli 1932, B. G. Bl. 191, können die am 1. Oktober 1932 fällig gewordenen Coupons der obigen Anleihe nicht in Schweizerfranken eingelöst werden.

Zufolge dieser Verordnung ist jedoch die Tirolische Landes-Hypothekenanstalt als Anleihensschuldnerin verpflichtet, den Gegenwert der Couponfälligkeit vom 1. Oktober 1932 in **Schillingen,** umgerechnet zu dem von der Oesterreichischen Nationalbank festgesetzten Kurs, entweder in einen « Fonds » bei diesem Institut, oder in ein Sonderkonto bei einem anderen Geldinstitut in Oesterreich zu hinterlegen.

Die Tirolische Landes-Hypothekenanstalt ist dieser Verpflichtung durch Erlag auf ihren Namen von Schilling 1,342,383 als Gegenwert von schweiz. Fr. 973,799.78 zum Kurse von 137.85 in den « Fonds » der Oesterreichischen Nationalbank nachgekommen.

Der hinterlegte Betrag bleibt solange gesperrt, bis die Oesterreichische Nationalbank denselben zur Umwandlung in die geschuldete Schweizerwährung freigibt. Soweit jedoch die Couponinhaber gewillt sind, gegen den am 1. Oktober 1932 fällig gewordenen Coupon den Schilling-Gegenwert anzunehmen und denselben gemäss den österreichischen Devisenvorschriften in Oesterreich selbst zu verwenden, werden die entsprechenden Schillingbeträge von der Oesterreichischen Nationalbank auf Antrag freigegeben.

Wir haben von dieser Erklärung auch der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, als Vertreterin der Gläubigergemeinschaft für die Gesamtheit der Kommunalschuldscheine dieser Anleihe im Sinne der Verordnung des Schweizerischen Bundesrates vom 20. Februar 1918, Kenntnis gegeben.

Innsbruck, den 26. Oktober 1932.

Tirolische Landes-Hypothekenanstalt.

Die Schweizerische Kreditanstalt in Zürich hat, als Vertreterin der Gläubigergemeinschaft für die Gesamtheit der Inhaber von Kommunalschuldscheinen der obigen Anleihe, gegen diese Rechtsverletzung bei der Schuldnerin und bei der Regierung des Landes Tirol, das die Anleihe garantiert hat, Protest eingelegt; sie hat ferner das Eidgenössische Politische Departement ersucht, bei der Oesterreichischen Bundesregierung wegen dieser Rechtsverletzung vorstellig zu werden. 2851

Zürich, den 28. Oktober 1932.

Schweizerische Kreditanstalt.

Bénéfice d'inventaire

Succession de **Calame, Abel-Charles-Eugène,** fils d'Eugène, originaire du Locle et La Ferrière, garagiste, à **Yverdon,** décédé à Yverdon le 2 octobre 1932.

Les créanciers du défunt Charles Calame, y compris les cautions et tous prétendants aux biens de sa succession, sont sommés de produire leurs créances au **Greffe du Tribunal du district d'Yverdon,** à **Yverdon,** ce par actes écrits (sur feuille de papier timbré vaudois de 50 centimes pour les sommes supérieures à fr. 100) déposés au greffe ou expédiés franco par la poste, **dans un délai expirant le 30 novembre 1932.**

Les interventions doivent être accompagnées des pièces justificatives et mentionner celles-ci.

Les débiteurs du défunt sont également sommés de déclarer, dans le même délai, leurs dettes au Juge de Paix du cercle d'Yverdon.

Les créanciers qui auront négligé de produire en temps utile, ne pourront rechercher les héritiers ni personnellement, ni sur les biens de la succession, et ceux qui sans leur faute omettraient de produire, ne pourront rechercher les héritiers que dans la limite de l'enrichissement de ces derniers.

Les créanciers gagistes demeurent toutefois au bénéfice des droits résultant du gage. 2856

Greffe du Tribunal Yverdon.

L'UNION ELECTRIQUE

St-Claude (Jura)

Obligations 5% - Série C - 1914

Tirage du 15 Octobre 1932

N°	N°	N°	N°	N°	N°	N°	N°	N°	N°
7038	8166	9422	10677	11796	13011	14250	15376	16609	17819
7044	8193	9431	10683	11819	13019	14281	15386	16619	17824
7070	8230	9440	10691	11822	13020	14306	15388	16620	17832
7117	8267	9449	10701	11829	13061	14368	15389	16624	17834
7120	8270	9477	10705	11832	13062	14374	15390	16627	17843
7130	8281	9486	10707	11835	13073	14377	15422	16628	17862
7138	8304	9488	10727	11887	13108	14380	15434	16630	17865
7159	8306	9489	10730	11889	13111	14394	15438	16648	17866
7161	8307	9493	10768	11893	13139	14403	15447	16663	17902
7164	8324	9503	10776	11929	13149	14406	15460	16685	17916
7165	8326	9529	10784	11955	13158	14409	15550	16688	17922
7178	8375	9533	10790	11975	13183	14419	15562	16735	17925
7179	8386	9540	10793	11990	13186	14420	15569	16740	17937
7186	8426	9568	10797	11993	13188	14430	15592	16742	17947
7211	8437	9575	10815	12012	13189	14432	15600	16747	17988
7212	8446	9583	10818	12035	13196	14443	15601	16766	18012
7218	8450	9590	10827	12052	13200	14475	15620	16783	18027
7226	8454	9619	10835	12075	13208	14476	15627	16787	18030
7230	8460	9649	10838	12093	13209	14480	15628	16789	18046
7238	8472	9655	10852	12103	13214	14487	15629	16814	18064
7243	8483	9663	10870	12104	13233	14503	15653	16819	18082
7253	8495	9685	10909	12106	13286	14512	15661	16825	18086
7285	8501	9690	10912	12117	13305	14518	15685	16838	18104
7308	8513	9697	10917	12126	13317	14554	15698	16851	18106
7337	8542	9702	10942	12132	13318	14560	15715	16872	18115
7338	8543	9760	10944	12135	13326	14572	15721	16873	18150
7394	8546	9771	10945	12145	13368	14591	15722	16891	18165
7430	8549	9792	10947	12161	13394	14600	15732	16902	18171
7446	8562	9796	10955	12165	13400	14614	15751	16916	18175
7457	8582	9797	10972	12171	13406	14624	15752	16920	18186
7459	8583	9816	10994	12184	13411	14626	15755	16980	18194
7460	8613	9820	10998	12188	13421	14632	15775	16983	18214
7520	8622	9825	10999	12193	13444	14640	15783	16998	18223
7530	8623	9840	11003	12225	13448	14651	15791	17002	18225
7533	8627	9853	11006	12238	13456	14658	15807	17014	18230
7543	8636	9856	11021	12277	13461	14660	15811	17033	18243
7545	8644	9862	11023	12282	13475	14661	15859	17041	18244
7546	8649	9869	11046	12289	13482	14668	15864	17051	18261
7554	8650	9871	11079	12292	13501	14684	15870	17056	18263
7559	8652	9882	11082	12330	13510	14694	15882	17072	18267
7568	8657	9899	11093	12362	13528	14705	15892	17095	18269
7574	8683	9902	11098	12371	13536	14712	15894	17124	18278
7579	8720	9918	11102	12377	13537	14713	15909	17158	18280
7609	8736	9925	11130	12422	13541	14718	15932	17168	18301
7611	8750	9929	11141	12445	13542	14732	15934	17175	18323
7614	8768	9933	11151	12448	13546	14736	15938	17202	18329
7619	8777	9965	11161	12467	13547	14747	15957	17203	18349
7624	8781	10007	11189	12474	13562	14758	15989	17209	18364
7647	8790	10022	11197	12478	13575	14763	15999	17222	18373
7694	8798	10034	11198	12479	13580	14781	16023	17252	18391
7713	8812	10043	11208	12486	13598	14784	16024	17283	18399
7723	8828	10045	11221	12496	13600	14822	16032	17325	18406
7734	8835	10057	11223	12530	13664	14828	16068	17341	18429
7740	8865	10071	11247	12547	13671	14835	16073	17347	18456
7750	8902	10097	11252	12557	13703	14836	16078	17348	18465
7754	8920	10102	11293	12564	13715	14838	16089	17367	18473
7767	8922	10104	11300	12565	13719	14855	16094	17373	18503
7772	8943	10107	11313	12599	13726	14876	16100	17380	18511
7774	8945	10121	11333	12627	13733	14881	16108	17386	18517
7799	8951	10128	11352	12631	13762	14889	16109	17388	18518
7821	8976	10140	11356	12640	13763	14913	16148	17392	18522
7850	8995	10156	11364	12645	13789	14945	16160	17396	18549
7861	9006	10160	11370	12663	13813	14952	16161	17399	18578
7866	9011	10185	11379	12669	13816	14968	16179	17411	18588
7868	9038	10204	11393	12690	13832	14984	16188	17412	18613
7884	9053	10207	11407	12735	13847	14986	16199	17424	18638
7890	9071	10211	11411	12755	13854	15006	16201	17439	18643
7903	9072	10261	11414	12767	13872	15040	16231	17451	18652
7904	9093	10264	11422	12769	13909	15043	16239	17473	18708
7920	9099	10354	11456	12789	13922	15069	16242	17475	18721
7922	9108	10380	11472	12807	13924	15078	16278	17481	18723
7942	9122	10404	11489	12826	13930	15081	16339	17517	18742
7959	9123	10407	11491	12829	13933	15094	16347	17523	18746
7969	9126	10410	11501	12837	13948	15097	16366	17545	18762
7974	9142	10439	11502	12839	13959	15101	16387	17554	18763
7983	9147	10441	11511	12840	13967	15104	16440	17559	18796
7984	9158	10461	11571	12841	13985	15114	16452	17566	18802
7986	9174	10470	11575	12842	13988	15129	16457	17578	18824
8051	9193	10478	11631	12850	13992	15151	16462	17585	18825
8052	9194	10491	11639	12862	14025	15196	16467	17594	18828
8054	9197	10509	11646	12867	14027	15198	16475	17596	18843
8065	9199	10511	11653	12872	14068	15219	16484	17612	18845
8077	9213	10535	11656	12897	14074	15237	16500	17619	18852
8082	9215	10562	11703	12911	14097	15242	16515	17620	18856
8085	9255	10572	11713	12913	14110	15253	16538	17647	18864
8090	9271	10574	11720	12932	14139	15271	16543	17686	18874
8106	9272	10580	11726	12933	14144	15286	16551	17689	18884
8109	9289	10606	11738	12939	14192	15289	16558	17693	18888
8119	9336	10627	11744	12950	14215	15328	16595	17737	18932
8130	9346	10637	11745	12979	14219	15349	16603	17743	18985
8132	9363	10645	11753	12993	14234	15356	16605	17783	18987
8134	9386	10663	11758	12998	14240	15360	16607	17786	18997
8161	9407	10674	11791	13000	14248	15372	16608	17791	

Ces obligations, coupon n° 39 au 1er août 1933 attaché, sont remboursables à partir du 1er février 1933 à raison de fr. suisses 500 nets d'impôts. Le montant des coupons manquants sera déduit du capital. Les obligations seront payables aux guichets des domiciles suivants: 2841

Soeiété de Banque Suisse, Bâle, et tous ses sièges, succursales et agences en Suisse,
MM. Les Fils Dreyfus & Cie., Bâle,
MM. A. Sarasin & Cie., Bâle

A partir du 1er février 1933 ces obligations cesseront de porter intérêts.

Beteiligungs- und Kapital-Gesuche
inseriert man vorteilhaft im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

SIE TAPPEN
Im Dunkeln
ohne Licht!
ORDEX
bringt Licht!
ORDEX, die schweizerische
SICHTKARTEI
ist heute in jedem Betrieb unentbehrlich (207 U) 91-1

ORDEX ist wie das Auge des Meisters, das alles sieht — alles weiss
ORDEX erhöht den Umsatz, schützt vor Verlusten, bringt Zeit- und Geldersparnis.
Sihlporte Löwenstrasse 3 TELEPHON 37.932
HENRY MICHEL & Co. - ZÜRICH

Maschinenfabrik Oerlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 9. November 1932, vormittags 11 Uhr im Zunfthaus zur Meise in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Antrag auf Ergänzung von § 4 der Statuten; Aufnahme einer Bestimmung gemäss O. R. 628, Ziffer 1.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Besetzung der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 29. Oktober 1932 an im Verwaltungsgebäude in Oerlikon zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung werden vom 2. November bis und mit 7. November gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse in Oerlikon, bei der Schweiz. Kreditanstalt, beim Schweiz. Bankverein, bei der Eidgenössischen Bank und den sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen dieser Institute und bei den Herren Julius Bär & Cie. in Zürich verabfolgt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass für die Statutenänderung gemäss Traktandum 3 mindestens ²/₃ des Aktienkapitals vertreten sein muss. Wir bitten unsere Aktionäre, an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen. (10310 Z) 2848 i

Oerlikon, den 27. Oktober 1932.

Der Verwaltungsrat.

Société Financière Italo-Suisse

MM. les actionnaires de la Société Financière Italo-Suisse sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 15 novembre 1932, à 15½ heures, à la Chambre de Commerce de Genève, 8, Rue Petitot, Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces deux rapports.
4. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
5. Nominations et votations statutaires.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée générale, les actions doivent être déposées au plus tard le 9 novembre 1932, à l'un des domiciles désignés ci-après:

à Genève: Banque d'Escompte Suisse,
MM. Hentsch & Cie.;
à Bâle: Société de Banque Suisse,
Banque Commerciale de Bâle,
MM. A. Sarasin & Cie.;
à Berne: Banque Commerciale de Berne;
à Fribourg: MM. Weck Aeby & Cie.;
à Lausanne: Société de Banque Suisse,
Banque d'Escompte Suisse;
à Lugano: Banca Unione di Credito;
à Neuchâtel: Société de Banque Suisse,
Banque d'Escompte Suisse;
à Zurich: Société de Banque Suisse,
S. A. Leu & Cie.,
Union de Banques Suisses.

Conformément à l'art. 641 du Code des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 30 juin 1932, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 7 novembre 1932 à la Banque d'Escompte Suisse, à Genève.

Genève, le 24 octobre 1932. (11351 x) 2855 i

Le conseil d'administration

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne